

TMM-8001

TMM-8009

Techwood®
POSITIVE TECHNOLOGY

مضخة يدوية

دليل المستخدم

TMM-8001



TMM-8009

السلامة وتعليمات الاستخدام. انصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات. احتفظ بها لاستخدامها لاحقاً.
عزيزي المستخدم ، قبل الاستخدام لأول مرة ، اقرأ دليل المستخدم هذا مع مراعاة تعليمات

قم بإخراج الجهاز من العبوة ، مع الاحتفاظ بجميع العبوات.

تحذيرات مهمة

- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.
- احتفظ بدليل التعليمات هذا.
- تأكد من أن جهد التركيبات الكهربائية يتوافق مع الجهد الموضح بالجهاز.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط وللاستخدامات المماثلة مثل:
 - مطابخ الموظفين والمحلات التجارية والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
 - بيئة مثل: • منازل المزرعة • مبيت وإفطار.
 - العملاء في الفنادق والموتيلات وأي نوع آخر من البيئات السكنية.
- استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات.
- من أحواض الاستحمام أو الدش أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء.
 - لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب
 - لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بالقرب من بقع الماء.
 - لا تستخدم هذا الجهاز أبداً بيد مبللة أو رطبة.
- الجهاز للبلل عن طريق الخطأ ، فقم على الفور بإزالة القابس من المقبس.
 - إذا تعرض
 - انصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات.
 - لا تترك الجهاز أبداً دون مراقبة أثناء استخدامه.
- أي مسؤولية عن أي ضرر ، ربما يكون ناتجاً عن الاستخدام غير الصحيح أو سوء الاستخدام.
 - يجب استخدام الجهاز للغرض المقصود منه. لا يمكن تحمل
- يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال.
- أو الحسية أو العقلية المنخفضة ، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ، إذا تم تدريبهم يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل البالغين ذوي القدرات الجسدية

والإشراف على استخدامها بأمان وفهم المخاطر التي تنطوي عليها.

- احتفظ بهذا الجهاز وسلك الطاقة الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال.
- هذا الجهاز ليس لعبة ، ويجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- لا ينبغي أن يتم التنظيف والصيانة من قبل الأطفال.
- البلاستيكية ، الكرتون ، البوليسترين ، إلخ) ولا تسمح لهم أبداً باللعب بالأغشية البلاستيكية: لحماية الأطفال ، لا تترك العبوات ملقاة حولها (الأكياس

هناك خطر الاختناق.

- من حين لآخر ، افحص سلك الطاقة بحثاً عن التلف.
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب من الأسباب.
- لا تضع الجهاز في غسالة الأطباق.
- لا تقم أبداً بتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم أي جهاز به سلك أو قابس تالف ، أو بعد تعطله أو تلفه بأي شكل من الأشكال.
- المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بشكل مشابه لتجنب أي خطر. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة
- من مصدر التيار الكهربائي إذا ترك دون مراقبة وقبل التجميع أو التفكيك أو التنظيف. احرص دائماً على فصل الجهاز
- دائماً بتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة. لا تستخدم هذا الجهاز أو تتركه بالخارج عندما تمطر. قم
- بها الشركة المصنعة. قد تشكل خطورة على المستخدم ويمكن أن تلحق الضرر بالجهاز. لا تستخدم أبداً ملحقات لا توصي
- لا تستخدم أبداً سلكاً أو موصلًا كهربائيًا بخلاف ذلك المزود مع الجهاز.

- الطاقة وتوخي الحذر من أن سلك مصدر الطاقة لا يمكن أن يعلق بأي شكل من الأشكال. لا تقم أبدًا بتحريك الجهاز عن طريق سحبه من سلك إمداد
- لا تقم بلف سلك الطاقة حول الجهاز أو شيء.
- لا تدع سلك الطاقة يلامس الأجزاء الساخنة من هذا الجهاز.
- تأكد من تبريد الجهاز قبل تنظيفه وتخزينه.
- لا تلمس أبدًا أجزاء هذا الجهاز التي يمكن أن تصبح شديدة السخونة أثناء الاستخدام.
- القابلة للاشتعال ، مثل الستائر والأقمشة وما إلى ذلك. أثناء تشغيله ، فقد ينشب حريق. احرص على ألا تتلامس الأجزاء الساخنة من الجهاز مع المواد
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام مع جهاز توقيت خارجي أو نظام تحكم عن بعد.
- ضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت.
- تأكد من عدم تغطية الجهاز وعدم وضع أي شيء عليه.
- قم دائمًا بإزالة القابس من مقبس الحائط إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام.
- عند استخدام سلك تمديد ، تأكد دائمًا من أن الكابل غير ملفوف تمامًا من البكرة.
- من CE. يجب أن تكون القوة المسموح بها 3000W ، 250V ، 16A على الأقل. استخدم فقط أسلاك التمديد المعتمدة
- قد يؤدي الخل والاستخدام غير السليم إلى إتلاف الجهاز وإصابة المستخدم.
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير السارية المتعلقة بهذا النوع من المنتجات.

(*) الشخص المؤهل المؤهل: فني خدمة ما بعد البيع الصانع أو المستورد أو أي

شخص مؤهل ومصرح له وكفؤ لتنفيذ هذا النوع من الإصلاح.

معلومات عامة



رمز "كتاب مفتوح" يعني توصية لقراءة الأشياء الهامة الواردة في الدليل.



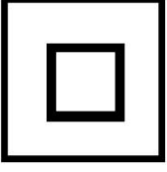
إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات في الحفاظ على بيئتنا. يعني أنه في نهاية عمرها ، يجب ألا يتم إلّاؤها في النفايات المنزلية ، ولكن يجب "BIN" المشطوب ، والمختصر WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

رمز



فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية. الأوروبية المنسقة ، والاختيارية ، والتي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات رمز "علامة CE" هو ضمان الامتثال للمعايير

تركيز هو يساوي أو أقل من 0.1٪ من وزن المادة المتجانسة ، و 0.01٪ لـ 6
• الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب PBB و PBDE ، يكون أقصى
بحماية البيئة أنه لكل مادة من المواد الخطرة الخمس • الزئبق • الرصاص
يشهد رمز ROHS (تقييد استخدام مواد خطرة معينة) المتعلق العاشر • الكاديوم.



بموصل حماية مؤرض. يقال إن المواد مزدوجة العزل من الدرجة الثانية. كل من العزل الأولي والعزل الإضافي. لا يتطلب هذا الجهاز أي اتصال أرضي الرمز "DOUBLE SQUARE" يعني العزل المزدوج.



رمز "GLASS / FORK" يعني أن الجهاز متوافق وقد يتلامس مع الطعام.



(على سبيل المثال ، صندوق الفرز ومركز إعادة التدوير ونقطة التسليم الطوعية). إلى أن المستهلك مدعو للتخلص من المنتج كجزء من مجموعة منفصلة يشير رمز "TRIMAN"

لمزيد من المعلومات : <http://www.quefairedemesdechets.fr>

نصائح سلامة محددة لهذا الجهاز

- لا تلمس أبدًا أيًا من ملحقات الجهاز أثناء تشغيله. انتظر دائمًا حتى يتم إيقافها.
- إذا ترك دون مراقبة وقبل أي عملية تنظيف أو صيانة أو عملية تجميع ملحقات. قم دائمًا بفصل كبل مصدر الطاقة من الشبكة الكهربائية
- عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء التشغيل. أوقف تشغيل الجهاز وافصله
- الحذر عند التعامل مع الشفرات الحادة وتفرغ الوعاء وأثناء التنظيف لأنها حادة للغاية. يمكن أن تحدث الإصابة المحتملة من الاستخدام غير السليم. يجب توخي

- الأسطح الملامسة للطعام أو الزيت ، يرجى الرجوع إلى فقرة "التنظيف والصيانة" في الدليل. للحصول على إرشادات حول تنظيف
- حول استخدام الملحقات وأوقات التشغيل وإعدادات السرعة ، راجع الفقرات أدناه. للحصول على إرشادات
- ألا تكون أي أدوات مثل الملاعقة أو الكاشطة أو يدك بالقرب من المخافق أو العجن الدوار. أثناء التشغيل ، يجب
- خطر الإصابة بجروح خطيرة!
- لتجنب تآثر الطعام ، اغمر سياط الجهاز تمامًا في الطعام قبل تشغيل الجهاز.
- امزج أو اخلط فقط المنتجات الغذائية مع هذا الجهاز.
- لأكثر من 5 دقائق! ثم اتركه يبرد لمدة 5 دقائق قبل استخدامه مرة أخرى! لا تشغل الجهاز
- للكميات الصغيرة! لذلك صب فقط في الحاوية الحد الأقصى للمبلغ الموضح في الجدول! هذا الجهاز مناسب فقط

موقع الأوامر



1. زر إخراج خفقت
2. 5 سرعات تحكم في الطاقة
3. مفتاح وظيفة توربو
4. خلاط يدوي
5. خفاقات خلاط
6. خفقت المضارب

تطبيق

عند الاستخدام ، تأكد دائماً من فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.

قبل الاستخدام لأول مرة ، يُنصح بغسل العجان والشعيرات بالماء والصابون ثم شطفها وتجفيفها.

إرفاق ملحقات التقلب / الخفق

ادفع السوطين أو العجن بالضغط برفق على الجزء السفلي ، حتى تسمع صوت طقطقة.

حذاري : يجب إدخال الخفاقة التي تحمل الحلقة في فتحة الخلاط والتي بالقرب منها يتم رسم دائرة كبيرة!

استعمال

- قم بفك سلك الطاقة تماماً.
- تحقق من أن الفولتية السارية في البلد الذي تتواجد فيه تتوافق مع الجهد المشار إليه على الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس بحالة جيدة (مؤرض إذا كان الجهاز من الدرجة الأولى) ، وذلك لتجنب أي خطر.
- افصل كابل الطاقة عن الشبكة الكهربائية قبل القيام بأي عملية تنظيف وصيانة وتركيب للملحقات.
- حسب الحالة ، ضع الجهاز دائماً على طاولة أو سطح مستو وأفقى وثابت.
- لا تقم بتعديل الجهاز بأي شكل من الأشكال.
- لا ينبغي ترك الجهاز دون مراقبة عند توصيله بمصدر الطاقة الرئيسي.
- يجب عدم استخدام الجهاز في حالة سقوطه أو ظهور علامات تلف واضحة عليه أو في حالة حدوث تسريب.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي حصرياً.

1. تأكد من أن محدد السرعة في وضع "إيقاف التشغيل".

2. اغمر الخلاطات أو السياط في الطعام.

3. اضبط السرعة المطلوبة باستخدام محدد السرعة.

ملحوظة: ابدأ بسرعة بطيئة ثم زد إذا لزم الأمر.

4. في نفس الوقت ، حرك الجهاز قليلاً لأعلى ولأسفل وبطريقة دائرية.

5. قم دائماً بإيقاف تشغيل الجهاز قبل تفريغ الوعاء.

6. افصل الخلاطات / المخفوق بالضغط على زر EJECTION.

اختر الأكسسوار المناسب والسرعة حسب الاستخدام وذلك حسب الجدول التالي:

منتج الموضحة تجهيز	كمية ماكس	مستلزمات	موضع	المدة القصوى من عملية
عجينة سميكة (بواسطة سبيل المثال عجينة الكيك ،	500 جرام	عجان	1-3	3 دقيقة.
على مرقة للسلطة، مايونيز ، حلوى	750 جرام	سوط خلاط	2-5	5 دقائق
، وافل ، عجينة كريمية كعك جلد	750 جرام	سوط خلاط	3-5	5 دقائق

التنظيف والصيانة

- الكهرباء واتركه ليبرد قبل تنظيفه. نظف الجزء الخارجي من الجهاز باستخدام قطعة إسفنج أو قطعة قماش مبللة قليلاً.
- افصل الجهاز دائماً عن
- ، الملعقة ، الخافق ، إلخ. ؛ يمكن تنظيفها بالماء الساخن باستخدام إسفنجة وسائل غسيل أو غسلها في غسالة الأطباق.
- الأجزاء (القابلة للإزالة) الملامسة للطعام مثل: وعاء صينية الخبز ، الشوكة
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر!
- لا تستخدم أبداً منتجات كاشطة أو فرشاة سلكية أو أي أداة حادة أخرى.

تخزين

- تأكد من أن الجهاز بارد تماماً وجاف.
- لا تقم بلف السلك الكهربائي حول الجهاز ، فقد يؤدي ذلك إلى إتلافه.
- احفظ الجهاز في مكان بارد وجاف.

ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة.
هذا الجهاز مضمون لمدة 24 شهراً من تاريخ الشراء من قبل المستهلك. وثائق الضمان هي:

- الفاتورة و
- على جانب الصندوق أو أسفله) مختومة ومكتملة. بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني.
- شهادة الضمان (الموجودة

خلال فترة الضمان ، تتولى مسؤولية

عيوب الجهاز أو الملحقات الناتجة عن عيب في المواد أو التصنيع عن طريق الإصلاح أو الاستبدال.

لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد!

في حالة المطالبة بالضمان ، قم بإعادة الجهاز بالكامل إلى الموزع الخاص بك ، في عبوته الأصلية ، مع إثبات الشراء.

استبدال فرش الأسنان وشفرات المنشار وما إلى ذلك) بالإضافة إلى تنظيف وصيانة أو استبدال الأجزاء المتآكلة ، وبالتالي يجب دفعها! أو أجزاء التآكل (على سبيل المثال: فرش المحرك ، الخطافات ، أحزمة القيادة ، وحدة التحكم عن بعد الاحتياطية ، لا يمكن ضمان يعتبر كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية ، في جميع الحالات ، مسؤوليتك عيوباً في الملحقات

يسقط الضمان في حالة التدخل الأجنبي.

بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء الإصلاحات ، مقابل الدفع ، بواسطة تاجر متخصص أو خدمة إصلاح.

خصائص تقنية

طعام	220-240 فولت ~ 50-60 هرتز
قوة	200 واط
اساسي	الفئة الثانية
وقت التشغيل	المركز من 1 إلى 5 → 5 دقائق كحد أقصى
	صنع في جمهورية الصين الشعبية

قد تتغير المواصفات دون إشعار

تنبيه: في حالة حدوث عطل ، لا تفتح العلبة بل اتصل بفني مؤهل لإجراء الإصلاحات.

لجميع التوجيهات الأوروبية الحالية المعمول بها ، مثل: التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والجهد المنخفض (LVD). يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات CE ، وقد تم اختباره وفقاً

تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه وفقاً لأحدث أنظمة السلامة والمتطلبات الفنية.

المنتج مستورد من قبل Sotech International

"اليريول" رقم 107 أ

33، Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny 94120 Fontenay

فرنسا - sous bois